

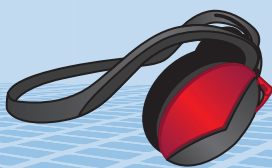


S1-S

AUD-537

Audífono de nuca multimedia

Multimedia neckphone

Manual de instrucciones
Instruction Manual

V1011b

Antes de utilizar su nuevo producto Steren, lea este instructivo para evitar cualquier mal funcionamiento.

Before using your new Steren's product, please read this instruction manual to prevent any damage.

IMPORTANTE / IMPORTANT

• Asegúrese de que el control de volumen de su equipo de audio está al mínimo antes de usarse. Los sonidos muy fuertes producidos al usar la unidad a un volumen alto pueden causar graves daños al oído.

• Para quitarse los auriculares de los oídos, tómelo por el cuerpo principal de los auriculares y no jale de los cables, de lo contrario se podrían romper los conductores internos.

• Extraiga la suciedad de los auriculares con un paño suave y seco o con un cepillo de limpieza. No sople al auricular ni presione con fuerza el cepillo al interior de la auricular.

• Si se usa el conector 3,5mm cuando está sucio, es posible que la calidad del sonido sea mala. Limpie el conector de vez en cuando con un paño suave y seco.

• Make sure the volume control of your audio system is in minimum level before use the neckphone. Extreme sounds may cause damages to your ears.

• When removing the neckphone from your ears grasp the main neckphone directly and do not pull the cord. Pulling the cord may result in broken wires and malfunction.

• When neckphone are dirty, wipe with a dry, soft cloth. Take care not to blow into the neckphone and or press the brush hard into the neckphone tip.

• Sound quality might deteriorate or sound may be interrupted if the plug is dirty. Keep the plug clean by wiping it with a soft, dry cloth occasionally.

CARACTERÍSTICAS / HIGHLIGHTS

Los audífonos multimedia son del tipo nuca e incorporan un micrófono manos libres y control de volumen independiente.

Son ideales para escuchar su música favorita o hablar en Internet vía voz IP o chat ya que están diseñados para funcionar con todos los paquetes de software para hablar en Internet, el clip para el micrófono los hace cómodos y de colocación rápida.

Fabricados en color negro y rojo con conectores para micrófono y audífonos independientes estándar tipo 3,5mm niquelados.

The multimedia neckphone includes a hand free microphone and independent volume control.

Are perfect to listen to your favourite music or to speak in your preferred IM / IP software. The clip of the microphone is very comfortable and is very easy to wear in.

Manufactured in red and black colour with independent 3.5mm connectors for microphone and headphone.

MODO DE USO / HOW TO USE

CONTROL DE VOLUMEN
Volume control

1. Disminuya el volumen de la computadora y de los audífonos al mínimo. Posteriormente podrá ajustar el volumen deseado.

Diminish the volume level in your PC, also in the neckphone. Later you can adjust it.

2.- Conecte el plug 3,5mm de los audífonos marcado en color verde a la salida de audio en la computadora. El plug 3,5mm de color rosa conéctelo a la entrada de micrófono de la computadora.

Connect the 3.5 mm audio plug (green) from your neckphone in the 3.5 mm audio output jack on your computer and the 3.5mm microphone plug (pink) in the 3.5 mm microphone input jack on your computer.



3. Coloque los audífonos en sus oídos. Recuerde colocarlos y ajustarlos correctamente en sus oídos para evitar movilidad de los audífonos.

Place the neckphone on your ears. Remember to adjust them correctly to avoid mobility.



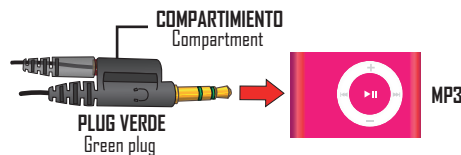
4. Comience la reproducción de archivos de sonido, ajuste el nivel de volumen de la computadora y use el control de volumen de los audífonos para ajustar su nivel.

Play an audio file and adjust the volume level of your PC. Then use the volume control of the neckphone to set the audio level.

5.- Ejecute una aplicación de mensajería instantánea o programa de edición de audio y comience a hablar.

Run your favorite IM or audio software and start to talk directly to the microphone.

⚠ Para usar el AUD-537 con otras fuentes de sonido (MP3, ipod/iphone laptop, etc.) simplemente conecte el plug verde en la entrada de audífonos 3,5mm y asegure el conector de micrófono en su compartimento. To use the AUD-537 with others audio devices (MP3, ipod/iphone laptop, etc.) just plug the green connector into the 3.5mm headphones input and insert the mic plug into the special compartment.



ESPECIFICACIONES / SPECIFICATIONS

AUDÍFONO

Unidad:
30mm imán de cobalto
Impedancia: 32 ohms ± 15%
Sensibilidad bocina: 116dB ± 3dB a 1kHz 0,5V rms
Frecuencia de respuesta: 18Hz – 20kHz
Potencia máxima: 100mW

NECKPHONE

Driver unit:
30mm cobalt magnet
Impedance: 32 ohms ± 15%
Speaker sensitivity: 116dB ± 3dB@1kHz 0.5Vrms
Frequency response: 18Hz – 20kHz
Maximum power output: 100mW

MICRÓFONO

Sensibilidad: -58dB ± 2dB
Frecuencia de respuesta: 30Hz – 16kHz

MICROPHONE

Sensitivity: -58dB ± 2dB
Frequency response: 30Hz – 16kHz

⚠ El diseño del producto y las especificaciones pueden variar sin previo aviso. Product design and specifications are subject to change without notice.



Producto: Audífono de nuca multimedia
Modelo: AUD-537
Marca: Steren

PÓLIZA DE GARANTÍA

Esta póliza garantiza el producto por el término de un año en todas sus partes y mano de obra, contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento, a partir de la fecha de entrega.

CONDICIONES

- 1.- Para hacer efectiva la garantía, presente esta póliza y el producto, en donde fue adquirido o en Electrónica Steren S.A. de C.V.
- 2.- Electrónica Steren S.A. de C.V. se compromete a reparar el producto en caso de estar defectuoso sin ningún cargo al consumidor. Los gastos de transportación serán cubiertos por el proveedor.
- 3.- El tiempo de reparación en ningún caso será mayor a 30 días, contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios donde pueda hacerse efectiva la garantía.
- 4.- El lugar donde puede adquirir partes, componentes, consumibles y accesorios, así como hacer válida esta garantía es en cualquiera de las direcciones mencionadas posteriormente.

ESTA PÓLIZA NO SE HARÁ EFECTIVA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

- 1.- Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales.
- 2.- Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso.
- 3.- Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personal no autorizado por Electrónica Steren S.A. de C.V.

El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto. Si la presente garantía se extraviara, el consumidor puede recurrir a su proveedor para que le expida otra póliza de garantía, previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

DATOS DEL DISTRIBUIDOR

Nombre del Distribuidor _____
Domicilio _____
Producto _____
Marca _____
Modelo _____
Número de serie _____
Fecha de entrega _____

En caso de que su producto presente alguna falla, acuda al centro de distribución más cercano a su domicilio y en caso de tener alguna duda o pregunta por favor llame a nuestro Centro de Atención a Clientes, en donde con gusto le atenderemos en todo lo relacionado con su producto Steren.

Centro de Atención a Clientes
01 800 500 9000

ELECTRONICA STEREN S.A. DE C.V.
Camarones 112, Obrero Popular, 02840, México, D.F. RFC: EST850628-K51
STEREN PRODUCTO ENPAQUADO S.A. DE C.V.
Biólogo Maximino Martínez No. 3408 Int. 3 y 4, San Salvador Xochimanca, México, D.F. 02870, RFC: SPE941215H43
ELECTRONICA STEREN DEL CENTRO, S.A. DE C.V.
Rep. del Salvador 20 A y B, Centro, 06000, México, D.F. RFC: ESC9610259N4
ELECTRONICA STEREN DE GUADALAJARA, S.A.
López Cotilla No. 51, Centro, 44100, Guadalajara, Jal. RFC: ESG810511HT6
ELECTRONICA STEREN DE MONTERREY, S.A.
Colón 130 Pte., Centro, 64000, Monterrey, N.L. RFC: ESM830202MF8
ELECTRONICA STEREN DE TIJUANA, S.A. DE C.V.
Calle 2a, Juárez 7636, Centro, 22000, Tijuana, B.C.N. RFC: EST980909NU5



Product: Multimedia neckphone
Part number: AUD-537
Brand: Steren

WARRANTY

This Steren product is warranted under normal usage against defects in workmanship and materials to the original purchaser for one year from the date of purchase.

CONDITIONS

- 1.- This warranty card with all the required information, invoice or purchase ticket, product box or package, and product, must be presented when warranty service is required.
- 2.- If the product stills on the warranty time, the company will repair it free of charge.
- 3.- The repairing time will not exceed 30 natural days, from the day the claim was received.
- 4.- Steren sell parts, components, consumables and accessories to customer, as well as warranty service, at any of the addresses mentioned later.

THIS WARRANTY IS VOID IN THE NEXT CASES:

If the product has been damaged by an accident, acts of God, mishandling, leaky batteries, failure to follow enclosed instructions, improper repair by unauthorized personnel, improper safe keeping, among others.

- a) The consumer can also claim the warranty service in the purchase establishment.
- b) If you lose the warranty card, we can reissue it, if you show the invoice or purchase ticket.

RETAILER INFORMATION

Name of the retailer _____
Address _____
Product _____
Brand _____
Serial number _____
Date of delivery _____

In case your product fails or have questions, please contact your nearest dealer. If you are in Mexico, please give a call to our Call Center.
01 800 500 9000